

HISTORY OF EDUCATION & CHILDREN'S LITERATURE XX/1 2025

eum

History of Education & Children's Literature (HECL)

half-yearly journal / rivista semestrale
Vol. XX, n. 1, 2025
ISSN 1971-1093 (print)
ISSN 1971-1131 (online)
2025 eum (Edizioni Università di Macerata, Italy)
Registrazione al Tribunale di Macerata
n. 546 del 3/2/2007

Editor-in-Chief / Direttore
Roberto Sani

Editorial Manager / Redattori Capo
Luigiaurelio Pomante, Marta Brunelli, Sofia Montecchiani, Lucia Paciaroni

Editorial Office / Redazione
Centro di Documentazione e Ricerca sulla Storia del Libro Scolastico e della Letteratura per l'Infanzia
c/o Dipartimento di Scienze della formazione, dei Beni culturali e del Turismo, Università degli Studi di Macerata, P.le Luigi Bertelli (C.da Vallebona), 62100 Macerata, tel. (39) 0733 258 5965-5967, fax (39) 0733 258 5977
web: <https://www.hecl.it>;
e-mail: roberto.sani@unimc.it

Peer Review Policy

All papers submitted for publication are passed on to two anonymous referees, who are chosen – on the basis of their expertise – among members of an International Referees' Committee. The Editor of the journal is in charge of the entire process, and Luigiaurelio Pomante is in charge of the peer review activities.

Referaggio articoli

Tutti gli articoli inviati alla redazione vengono sottoposti a referaggio anonimo da parte di due esperti, selezionati – sulla base delle loro competenze – nell'ambito di un Comitato Internazionale di *Referee*. Il Direttore della rivista è responsabile del processo, e Luigiaurelio Pomante è responsabile delle attività di referaggio.

Subscriptions

An annual subscription (two issues a year) to the print edition is available.

Fees per year

Euro countries: € 108,00 (VAT included);
other countries: € 139,00 (VAT included).

Single issues

Current issue: € 56 (VAT included);
back issue: € 69 (VAT included).

For further details please contact the publisher-distributor (ceum.riviste@unimc.it).

Abbonamenti

Abbonamenti annuali (due fascicoli l'anno) sono disponibili per la versione cartacea.

Quote annuali

Paesi dell'area Euro: € 108,00 (Iva inclusa);
altri paesi: € 139,00 (Iva inclusa).

Fascicoli singoli

Fascicolo corrente: € 56 (Iva inclusa);
fascicolo arretrato: € 69 (Iva inclusa).

Per ulteriori dettagli si prega di contattare l'editore-distributore (ceum.riviste@unimc.it).

Publisher-Distributor / Editore-Distributore

eum edizioni università di macerata
Palazzo Ciccolini, via XX settembre, 5
62100 Macerata; tel. (39) 0733 258 6080
web: <https://eum.unimc.it>;
e-mail: info.ceum@unimc.it
Orders/ordini: ceum.riviste@unimc.it

Design / Progetto grafico
+ studio crocevia

Cover Picture / Immagine di copertina
Laura Ralli

Impaginazione / Layout
Oltrepagina

Finito di stampare nel mese di giugno 2025

ISBN 979-12-5704-006-2 (print)

ISBN 979-12-5704-007-9 (PDF)

Copyright © 2025 Author(s). The authors retain all rights to the original work without any restrictions.

Copyright © 2025 Autore/i. Gli autori mantengono tutti i diritti sull'opera originale senza alcuna restrizione.

Open Access. This issue is distributed under the terms of the Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA 4.0) which allows re-distribution and re-use of a licensed work on the conditions that the creator is appropriately credited and that any derivative work is made available under “the same, similar or a compatible license”.

Accesso aperto. Questo numero è distribuito secondo i termini della licenza internazionale Creative Commons Attribuzione - Condividi allo stesso modo 4.0 (CC-BY-SA 4.0) che consente la ridistribuzione e il riutilizzo di un'opera a condizione che il creatore sia opportunamente accreditato e che qualsiasi opera derivata sia resa disponibile con “la stessa licenza o una licenza simile o compatibile”.

Contents

Indice

Essays and Researches

Saggi e Ricerche

- 9 Bomi Yi
Educational policies and colonization: schooling in Eritrea
under Italian rule (1890-1941)
- 31 Andrea Marrone
Becoming Teachers: the Pedagogy Manuals of Normal
Schools during the Franco Era (1939-1970)
- 53 Renata Brião de Castro
Italian textbooks in Brazil: school material culture, trans-
national circulation and fascist ideology in Italian Schools
Abroad
- 81 Susanne Adina Meyer, Roberto Sani
Storiche dell'arte nella prima metà del Novecento. Un ap-
proccio prosopografico
- 111 Muhamed Çitaku
The history of the characters of Albanian literature for
children
- 133 Janina Kostkiewicz
Eugenics as an Element of the Worldview and the Basis of
Nazi Pedagogy in the Criticism of Polish Humanists

- 165 Serpil Karaoğlu, Ilgım Veryeri Alaca
Examination of Old Age Representation in Picturebooks:
Inquiring Stereotypes, Embracing Diversity
- 193 Alessandro Montesi
Il risparmio come strumento educativo e propagandistico
nell'Italia dell'autarchia
- 213 Renata Bressanelli
«In 1895, in a damp old sacristy in Mompiano...». The im-
age of the Agazzi infant school on Italian national television
- 231 Carolina Martin, Tony Honorato
The articulation of formal, informal, and non-formal educa-
tion in Piracicaba-Brazil (1880-1910)
- 247 Giorgia Grilli
I libri di divulgazione per l'infanzia nel panorama interna-
zionale. Questioni teoriche, cenni storici e nuovi sviluppi
- 269 Ming Dong
From image anxiety to image turn: the commencement of
graphic narrative in Chinese children's literature
- 293 Mirosław Łopot
Biography(s) of a Jewish teacher in Lviv during the period of
Galician autonomy (1867-1918)
- 311 Carmen Betti
«Infermiere dell'anima». Madrine del soldato o di guerra e
altre forme di *maternage* nel I e nel II conflitto mondiale
- 331 Halit Aşlar, Erdal Aydoğmuş, Marcia Alejandra Castro
Sepúlveda
Examining Folkloric Elements in the Educational Works of
Kasym Tynystanov: A Scholarly Identification and Analysis
- 349 Jinshan Yuan, Yawen Wu
The Construction of Teacher-Student Relationships in Song
Dynasty Academies under the Imperial Examination System

- 375 Maria Grazia Lombardi
Percorsi generativi di Letteratura per l'Infanzia
- 395 Lucia Paciaroni
Photography in Children's Literature in the 1960s and 1970s. A bibliographic review of Italian publishing houses and projects
- 413 Carla Callegari
La direzione delle scuole elementari in vent'anni della rivista «Scuola Italiana Moderna» (1946-1966)
- 431 Sofia Montecchiani
The Italian University System in the Aftermath of National Unification. Background, Reforms Trends and New Goals

Sources and Documents

Fonti e Documenti

- 451 Alberto Barausse
Fonti per la storia della scolarizzazione etnica in Brasile. Le scuole italiane nello Stato di San Paolo secondo Arturo Magnocavallo

Critical Reviews

Rassegne critiche, Discussioni, Recensioni

Critical Reviews / Rassegne critiche

- 509 Carmela Covato, Albertina Vittoria
Mario Alighiero Manacorda e la pedagogia marxista nell'Italia del secondo dopoguerra. A proposito di un recente volume
- 525 Renata Brião de Castro
Pedagogical artifacts and transnational flows: an economic history of education

Forum / Discussioni

- 537 Florindo Palladino
Intelligenza artificiale generativa e fonti storico-educative: prospettive metodologiche
- 551 Qimei Zhuoga, Buchi Bianzong, Yang Haoyue
An Interdisciplinary Contextualization: Reasons behind the Translation of *Beggar Child*
- 569 Anita Gramigna, Camilla Boschi
Starting from a leibnizian unpublished writing. Interpretation and educational proposal by Umberto Margiotta
- 581 Ivano Sassanelli
Lo Hobbit a fumetti. Considerazioni su un «fantasy illustrato» tra il Novecento e gli anni Duemila
- 591 Daniel Kalinowski
Kashubian Dramaturgy for Young Audiences. Review of Authors and Conventions

Scientific News and Activities of Research
Cronache scientifiche e Attività di ricerca

- 609 Maria Ortenzi
La storia dell'educazione tra bilanci storiografici, prospettive metodologiche e visioni comparative: la costruzione di un'agenda condivisa tra Italia e Argentina (Macerata, 16-17 settembre 2024)

Peer-review policy / Referaggio

All papers submitted for publication are passed on to two anonymous Italian and foreign referees (double-blind peer review), which are chosen by the Editor on the base of their expertise. For further information see the website:

Tutti gli articoli inviati alla redazione vengono sottoposti a referaggio anonimo da parte di due esperti, italiani e stranieri, selezionati dal Direttore sulla base delle competenze e interessi di ricerca. Ulteriori informazioni sul sito:

<<http://www.hecl.it>>

Referees for the year / Revisori per l'anno 2025

Anna Ascenzi (Università degli studi di Macerata, Italy); Gianfranco Bandini (Università degli studi di Firenze, Italy); Alberto Barausse (Università degli studi del Molise, Italy); Milena Bernardi (Università degli Studi di Bologna, Italy); Paolo Bianchini (Università degli studi di Torino, Italy); Pino Boero (Università degli studi di Genova, Italy); Edoardo Bressan (Università degli studi di Macerata, Italy); Antonella Cagnolati (Università degli studi di Foggia, Italy); Lorenzo Cantatore (Università degli studi di Roma Tre, Italy); Dorena Caroli (Università degli studi di Macerata, Italy); Antonio Castillo Gómez (Universidad de Alcalá, Spain); Giorgio Chiosso (Università degli studi di Torino, Italy); Mariella Colin (Université de Caen, France); Maria Carmen Colmenar Orzaes (Universidad Complutense de Madrid, Spain); Carmela Covato (Università degli studi di Roma Tre, Italy); Michela D'Alessio (Università degli studi della Basilicata, Italy); Mirella D'Ascenzo (Università degli studi di Bologna, Italy); Annamaria Ducci (Accademia di Belle Arti di Carrara, Italy); Agustín Benito Escolano (Universidad de Valladolid, Spain); Weiping Fang (Zhejiang Normal University, China); Sabrina Fava (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, Italy); Carla Ghizzoni (Università Cattolica del Sacro Cuore, Italy); Martine Gilsoul (Università Pontificia Salesiana, Italy); Teresa González Pérez (Universidad de La Laguna, Spain); Jan Gunčaga (University of Ružomberok, Slovakia); Silvina Gvirtz (Universidad de San Andrés, Argentina); Robert Hampel (University of Delaware, USA); Elemér Kelemen (Hungarian Academy

of Sciences, Hungary); Pigga Keskitalo (Sámi University College, Norway); Adriana Kičková (University in Nitra, Slovakia); Moysés Kuhlmann Jr. (Universidade Católica de Santos São Paulo – Brasil); Francisco Javier Laspalas (Universidad de Navarra, Spain); Daniel Lindmark (Umea University, Sweden); Juri Meda (Università degli studi di Macerata, Italy); Maria Cristina Morandini (Università degli studi di Torino, Italy); Gabriela Ossenbach Sauter (UNED, Spain); Michel Ostenc (Université de Angers, France); Riccardo Pagano (Università degli studi di Bari, Italy); Merja Pakuniemi (Institute of Migration – Finland); Elisabetta Patrizi (Università degli studi di Macerata, Italy); Furio Pesci (Università La Sapienza di Roma, Italy); Helena Pimenta Rocha (Universidade Estadual de Campinas, Brasil); Pablo Pineau (Universidad de Buenos Aires, Argentina); Joaquim Pintassilgo (Universidade de Lisboa, Portugal); Tiziana Pironi (Università degli Studi di Bologna, Italy); Chiara Piva (Università “Ca’ Foscari” di Venezia, Italy); Simonetta Polenghi (Università Cattolica del Sacro Cuore, Italy); Edvard Protner (Università degli studi di Maribor – Slovenia); Erika Sarivaara (Sámi University – Norway); Marika Savukoski (Municipality of Pyhärinta – Finland); Gabriella Seveso (Università degli Studi di Milano «Bicocca», Italy); Miguel Somoza Rodriguez (UNED, Spain); Bernat Sureda Garcia (Universidad de las Islas Baleares, Spain); Fabio Targhetta (Università degli studi di Macerata, Italy); Ariclé Vechia (Universidade Tuiuti do Paraná-Curitiba, Brazil); Javier Vergara (UNED, Spain).

Databases / Banche Dati

Hecl is indexed in the following databases:

Hecl è indicizzata nelle seguenti banche dati:

ACNP-Catalogo Italiano dei Periodici; BSN-Bibliografia Storica Nazionale; EBSCO-Historical Abstracts; SCOPUS-Elsevier; EIO-Editoria Italiana On line; ERIC-Education Resources Information Center; ERIH PLUS- The European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences; ESSPER-Spoglio dei periodici italiani di economia, diritto, scienze sociali e storia; GENAMICS-Genamics JournalSeek; Google Scholar; ISI WEB OF SCIENCE-Clarivate Analytics; NOVA-University of Newcastle (Australia); Banca dati riviste-Istituto Internazionale F. Datini; Rivista di Storia della Chiesa in Italia; Progetto Riviste On Line; Storia Moderna (<<http://www.stmoderna.it>>); ULRICH'S Periodicals Directory.